POOL FROG® Twin

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Cycler de minerales para el cuidado de piscinas de hasta 25,000 galones

Agua mineral fresca

FRESH MINERAL WATER™

Más limpio
porque mata las bacterias de dos maneras

Más claro
porque ayuda a mantener el pH dentro del rango normal

Más suave
reduce el uso de cloro hasta en un 50 %*

Más fácil
con cartuchos precargados para evitar problemas y estrés

FROG®

POOL FROG Twin incluye el POOL FROG Mineral Reservoir

Desinfectante mineral patentado

Servicio al cliente 800-222-0169
frogproducts.com

PELIGRO

Para minimizar el riesgo de lesiones graves, muerte o daños a los bienes, antes de instalar o usar este equipo por primera vez, lea el Manual de instrucciones y todas las etiquetas de seguridad, y siga todas las instrucciones y precauciones de seguridad. Guarde el manual para futuras referencias.

ÍNDICE

Introducción de POOL FROG® Twin	3
Notas e información sobre seguridad	4
Las etiquetas de seguridad del Cyclers	5
Consejos de instalación para garantizar un rendimiento adecuado	6
Instalación de la manguera de la base	7
Instalación de tuberías fijas	8
Paso 1: preparación de la piscina	9-10
Paso 2: puesta en marcha del sistema	11
Paso 3: ajuste del dial de control	12
Paso 4: cuidado rutinario de la piscina	13
Reemplazo del POOL FROG Mineral Reservoir	14
Uso del FROG BAM®	15
Uso del POOL FROG Pac®	16-17
Preparación para el invierno	18
Solución de problemas	19
Lista de piezas	20
Mantenimiento: reemplazo de las juntas tóricas del dial de control	21
Mantenimiento: reemplazo de las perillas y la junta tórica del tapón	22
Garantía	23

Para obtener información sobre toda la línea de productos de King Technology, visite nuestro sitio web en frogproducts.com.

Bienvenido a la facilidad del cuidado de su piscina, cortesía de POOL FROG Twin. Con POOL FROG Twin, el agua de su piscina se verá y sentirá mejor, sin mucho esfuerzo ni grandes cantidades de cloro. Este sistema† controla las bacterias con una combinación de minerales y hasta 50 %* menos cloro.

El sistema POOL FROG Twin tiene cuatro partes:

1. **POOL FROG Twin Cyclers**
2. **POOL FROG Mineral Reservoir 25K galones**
3. **FROG BAM (prevención de algas durante 90 días)**
4. **POOL FROG Pac**

Parte 1
POOL FROG Twin Cyclers

El centro de tratamiento de agua que controla el flujo de agua a cada una de las partes del sistema POOL FROG Twin.

POOL FROG Twin Mineral Cycler

Para piscinas con capacidad máxima de 25,000 galones
Producto n.º 01-01-6150

POOL FROG Twin Chlorine Cycler

Parte 2
POOL FROG Mineral Reservoir

Contiene los minerales y se coloca dentro del POOL FROG Twin Mineral Cycler. Producto n.º 01-12-6112

EL POOL FROG MINERAL RESERVOIR DEBE REEMPLAZARSE CADA SEIS MESES O DESPUÉS DE UNA TEMPORADA DE USO DE LA PISCINA, LO QUE OCURRA PRIMERO.

Parte 3
FROG BAM

Se usa con el sistema POOL FROG Twin Mineral Cycler para garantizar la protección contra algas durante 90 días. Una botella sirve para 15,000 galones.
Producto n.º 01-10-5060

Parte 4
POOL FROG Pac

Precargado con tabletas de cloro y se coloca dentro del POOL FROG Twin Chlorine Cycler.
Producto n.º01-03-6153

POOL FROG Mineral Reservoir se vende dentro del POOL FROG Twin Mineral Cycler y por separado como repuesto. POOL FROG Pac y FROG BAM se venden por separado.

† El sistema de minerales POOL FROG Twin consiste en los minerales FROG, cloruro de plata y carbonato, utilizados en combinación con 0.5 ppm de cloro. POOL FROG Mineral Reservoir debe usarse en combinación con POOL FROG Pac (núm. reg. EPA: 53735-2), un producto de cloro para piscinas registrado por la EPA, o un dispositivo de suministro de cloro.

*En comparación con el nivel mínimo de cloro recomendado por EPA de 1.0 ppm para una piscina estabilizada.

Notas e información sobre seguridad

Notas generales

Estas instrucciones contienen información para el funcionamiento seguro y adecuado de este Cyclers. Observe los siguientes principios:

- Asegúrese de que todas las personas que usen este Cyclers sigan las instrucciones y precauciones de seguridad.
- Mantenga las instrucciones a mano para referencia durante toda la vida útil del Cyclers.
- Estas instrucciones no incluyen todas las contingencias que podrían surgir relacionadas con la instalación, el funciona- miento y el mantenimiento de este equipo. Si desea obtener más información o si surgen problemas particulares que no hayan sido cubiertos suficientemente en este manual, comuníquese con King Technology al 800-222-0169.

Explicación de las palabras usadas en las alertas

Las palabras de alerta indican las probabilidades y la severidad de los daños; a continuación definimos las palabras usadas en estas instrucciones:

Palabra de alerta	Significado
PELIGRO	Indica una situación inminentemente peligrosa que, de no evitarse, ocasionará la muerte, lesiones graves o daños importantes a los bienes.
ADVERTENCIA	Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar la muerte, lesiones graves o daños importantes a los bienes.
AVISO	Indica instrucciones especiales que son importantes, pero que no están relacionadas con riesgos de lesiones personales.

Explicación de los pictogramas de seguridad

Los siguientes pictogramas ilustran el tipo de peligro.

Pictograma	Tipo de peligro
	Alerta de seguridad/peligro general
	Riesgo de explosión
	Presión peligrosa
	Peligro de incendio de producto inflamable

Identificación de advertencias

Las advertencias están destinadas a ayudarlo a identificar los riesgos y evitar consecuencias dañinas. Este es el significado de las advertencias:

⚠ Palabra de alerta

Pictogramas

Descripción del peligro.

Consecuencias si se ignoran las advertencias.

⇨ La flecha indica una precaución de seguridad que debe tomarse para eliminar o reducir los riesgos.

Las etiquetas de seguridad del POOL FROG Twin Cyclers

Revise esta etiqueta antes de instalar y operar este Cyclers. Comuníquese con King Technology al 800-222-0169 si falta esta etiqueta en su POOL FROG Twin Cycler.

Peligro de incendio, explosión y alta presión

Para reducir los riesgos de lesiones graves, muerte o daños a los bienes al utilizar el POOL FROG Twin Cyclers:

- ⇨ Lea y siga todas las instrucciones y precauciones de seguridad de este Manual, del Cycler y todas las etiquetas de seguridad de las sustancias químicas usadas con este Cyclers, incluidos los de POOL FROG Pac, los POOL FROG Mineral Reservoir y el preventor de algas FROG BAM.

⚠ PELIGRO

- ⇨ Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el POOL FROG Twin Cyclers.
- ⇨ Nunca mezcle las tabletas de tricloro con hipoclorito de calcio, ni con cualquier otra forma de cloro concentrado u otros productos químicos
- ⇨ Nunca agregue ningún otro tipo de cloro, modificadores de pH, tratamientos de choque o alguicidas a través de la espumadera. Este tipo de productos se deben agregar directamente a la piscina si es necesario.
- ⇨ No contamine el POOL FROG Twin Cyclers, el POOL FROG Mineral Reservoir, el POOL FROG Pac ni el FROG BAM con tierra, materia orgánica,ni ningún otro compuesto químico para piscinas; especialmente hipoclorito de calcio y cloración de choque, fertilizantes u otros productos químicos domésticos. El contacto entre cualquiera de estas sustancias y el POOL FROG Twin Cyclers, el POOL FROG Mineral Reservoir, el POOL FROG Pac o el FROG BAM, resu tará en una reacción química con la generación de calor, la liberación de gases peligrosos y el fuego o explosión.

⚠ ADVERTENCIA

- ⇨ Utilice solamente el POOL FROG Pac, el POOL FROG Mineral Reservoir y el FROG BAM para el POOL FROG Twin Cyclers. Nunca use productos químicos a granel.
- ⇨ Para evitar la acumulación de presión de gas en el POOL FROG Twin Cyclers, asegúrese de que las válvulas de la línea de retorno de la piscina estén abiertas, excepto al abrir o realizar un mantenimiento en la unidad.
- ⇨ No inhale los humos del POOL FROG Twin Cyclers ni del POOL FROG Pac.
- ⇨ Evite las chispas, el humo y todo tipo de llama cerca del POOL FROG Twin Cyclers o de productos químicos.
- ⇨ No exceda la presión máxima de operación de 50 psi ni la temperatura máxima de 40º C (104° F).
- ⇨ No quite la tapa si está bajo presión. Siempre apague la bomba y purgue la presión antes de abrir el POOL FROG Twin Cyclers.
- ⇨ No instale válvulas de cierre automático o cierre rápido corriente abajo del POOL FROG Twin Cyclers.
- ⇨ Siempre instale el POOL FROG Twin Cyclers después del calentador (si corresponde) en la línea de retorno.
- ⇨ Siempre instale cualquier equipo de desinfección adicional DESPUÉS, y NUNCA ANTES, de que el POOL FROG Twin Cyclers esté instalado en la línea de retorno.
- ⇨ No permita que los niños manipulen o se suban a este producto. Este producto debe colocarse de tal forma que los niños no lo usen para entrar a la piscina.
- ⇨ Siempre aléjese del POOL FROG Twin Cyclers durante el encendido de la bomba.
- ⇨ Reemplace el POOL FROG Twin Cyclers si nota signos de grietas, daños o deterioro en el cuerpo o la tapa del Cyclers.

AVISO

- ⇨ Antes de presurizar, verifique con su distribuidor para asegurarse de que las conexiones de las tuberías cumplan con los reglamentos de construcción.
- ⇨ Si no se acondiciona para el invierno adecuadamente, el POOL FROG Twin Cyclers se puede congelar. (Consulte la página 18 para obtener más detalles acerca del invierno).

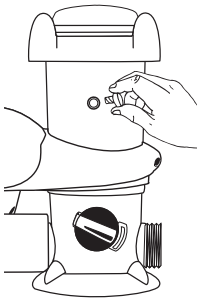
Consejos de instalación para garantizar un rendimiento adecuado

Antes de la instalación, lea atentamente todas las instrucciones y póngase en contacto con su distribuidor si necesita asistencia para la instalación.

ADVERTENCIA

- **No exceda la presión máxima de operación de 50 psi.**
- **No instale válvulas de cierre automático o cierre rápido corriente abajo del alimentador.**
- **Siempre instale el POOL FROG Twin Cyclers después del calentador (si corresponde) en la línea de retorno.**
- **Siempre instale cualquier equipo de desinfección adicional DESPUÉS y NUNCA ANTES de que el POOL FROG Twin Cyclers esté instalado en la línea de retorno.**

1) Si usa una bomba de varias velocidades, hágala funcionar por 6 horas al día a alta velocidad (al menos 40 gpm).



Si la bomba se ejecutará a baja velocidad 24 horas al día o menos de 6 horas por día a alta velocidad, deberá purgar el aire mientras la bomba esté encendida; para ello, desatornille ambas perillas posteriores del ciclador hasta que aparezca agua en ambos Infuzers. Luego, vuelva a atornillar las perillas posteriores. Repita este proceso cada vez que quite la tapa por cualquier motivo. Repita este proceso cada vez que quite la tapa por cualquier motivo.

2) Instale el Cycler con una contrapresión de 4 a 8 psi.

Producto n.º 01-22-4000

Una contrapresión baja puede causar una cloración insuficiente. Cambie las conexiones esféricas de los chorros de retorno a un tamaño más pequeño para aumentar la presión de retroceso. Comuníquese con King Technology al 800-222-0169 para obtener un manómetro específico de FROG para determinar la contrapresión al poner en funcionamiento la piscina.

3) Requisitos especiales de instalación:

IMPORTANTE: si no se utilizan las instalaciones especiales A, B o C para estas situaciones, se puede producir una cloración excesiva o daños en el POOL FROG Twin Cyclers y otros equipos.

- Si el flujo de agua es mayor a 80 galones por minuto (gpm), vea el diagrama A.
- Si va a utilizar un limpiador en el piso de la piscina, vea el diagrama B, con dos opciones. La instalación preferente es la Opción 1 con dos líneas separadas.
- Si la configuración es una combinación de piscina y spa con equipo compartido, vea el diagrama C.

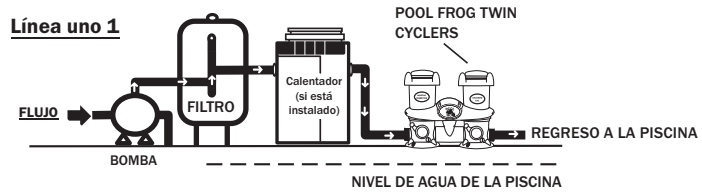
¿Tiene alguna pregunta? Llame a Servicio al Cliente al 800-222-0169 de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del centro.

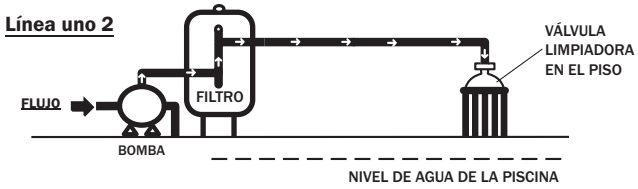
A. Para alta velocidad de flujo (mayor a 80 gpm) instale las conexiones en T exactamente como se muestra.

B. Con limpiador en el piso - DOS OPCIONES

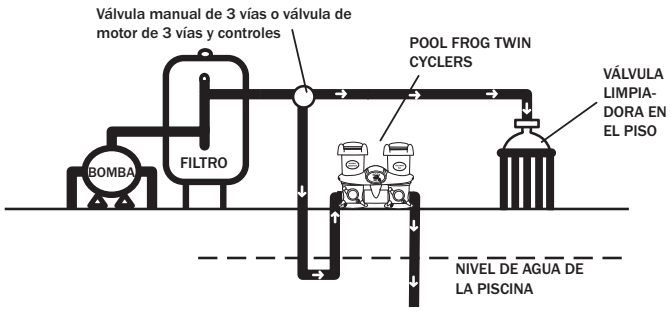
La mejor opción es tener dos líneas. Una línea para la bomba, el filtro, el calentador y el POOL FROG TWIN Cyclers; y la segunda línea con una bomba separada para el sistema de limpieza en el piso (con filtro opcional).

Opción 1 – Instalación con dos líneas

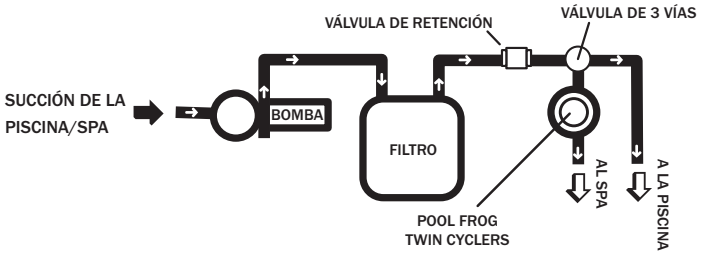




Opción 2 – Instalación de una válvula de 3 vías

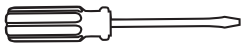


C. Combinación de piscina y spa de derrame

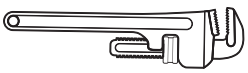


HERRAMIENTAS NECESARIAS

Destornillador



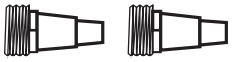
Llave de tubo



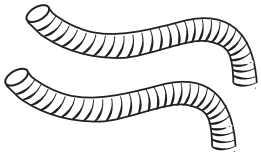
MATERIALES NECESARIOS

Cinta o sellador para roscas de tuberías

Dos adaptadores para manguera de 1½" x 1½" x 1¼"



Dos tramos de manguera flexible de 1½"o 1¼"



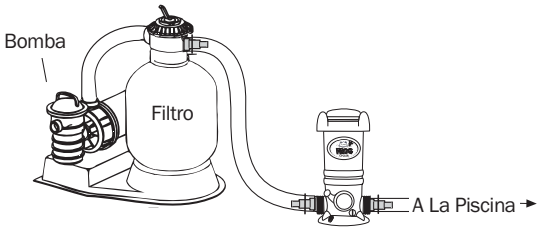
Dos abrazaderas para manguera

RECOMENDADO

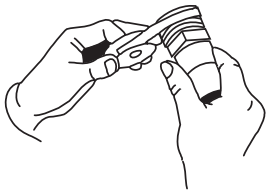
Contrapresión de 4 a 8 psi

Para evitar una cloración excesiva o Insuficiente utilice un racor de retorno de mayor o menor tamaño para ajustar la presión. Para obtener los mejores resultados, use nuestro manómetro, solicite la pieza número 01-22-4000.

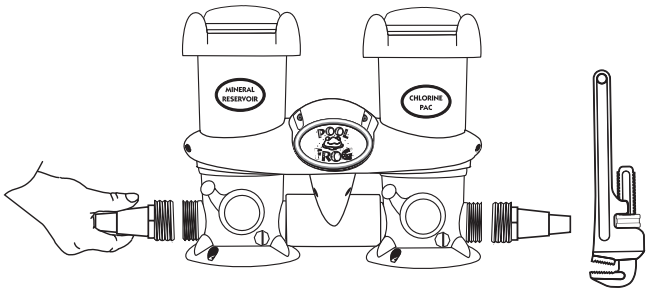
Instalación de la manguera de la base



El POOL FROG Twin Cyclers debe instalarse siempre entre el filtro y la piscina (o entre el calentador y la piscina, si corresponde). Nunca instale el POOL FROG Twin Cyclers antes de el calentador, porque podría sufrir daños.

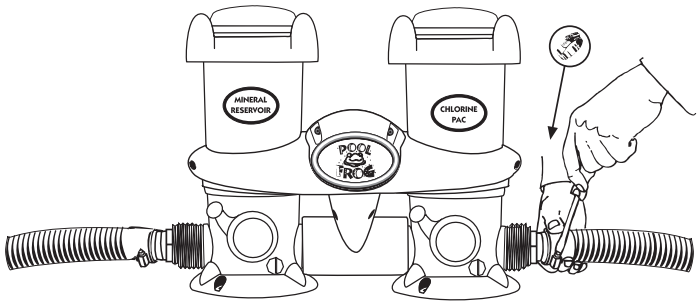


1 Aplique sellador o cinta para tuberías roscadas en el extremo roscado de ambos adaptadores para mangueras.

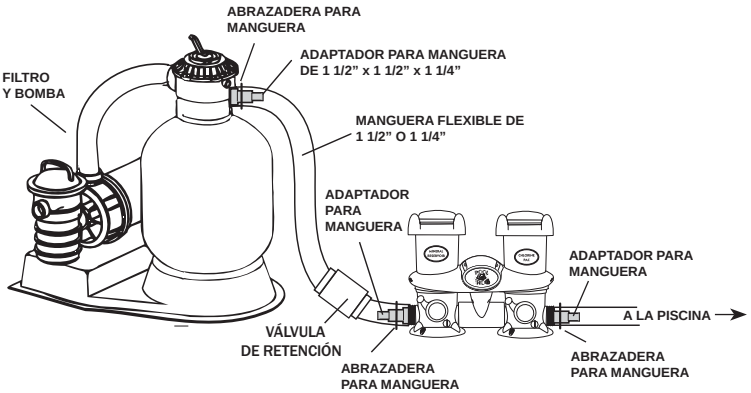


2. Enrosque los adaptadores en los extremos del POOL FROG Twin Cyclers. Ajuste a mano. Termine de ajustar al darle 1 o 2 giros con una llave de tubo. **NO AJUSTE EXCESIVAMENTE.**

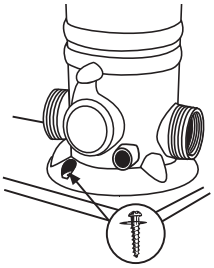
3. Una el tramo de filtro de la manguera flexible a un adaptador para manguera y el tramo de retorno de la manguera flexible al otro adaptador para manguera. Use las abrazaderas y ajuste con un destornillador. La válvula bidireccional permite el flujo del agua en ambas direcciones.



4. Para evitar daños a los calentadores o filtros, instale una **válvula de retención resistente a la corrosión** que reduzca el flujo de retorno de cloro gaseoso cuando el Cyclers esté apagado.

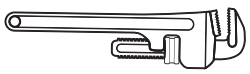


5. Para mayor estabilidad, el POOL FROG Twin Cyclers puede montarse sobre una base de madera tratada utilizando **tornillos de cabeza Phillips plana**, uno en el frente y dos atrás. Si tiene preguntas sobre la estabilidad, comuníquese con su distribuidor o King Technology.

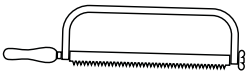


HERRAMIENTAS NECESARIAS

Llave de tubo



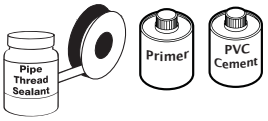
Sierra para metales



Cinta métrica

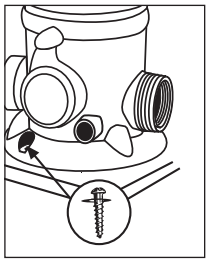
MATERIALES NECESARIOS

Cinta de teflón para tubería o sellador, pintura de imprimación y cemento para PVC



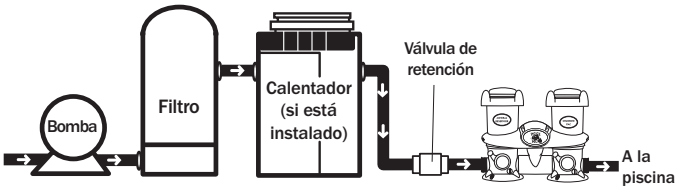
Adaptador macho de 1½" (deslizamiento x MPT)
o
Adaptador hembra de 2 pulgadas (deslizamiento x FPT)

ASEGURAMIENTO DEL CYCLERS



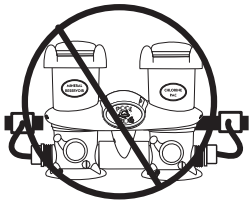
Para mayor estabilidad, el POOL FROG Twin Cyclers puede montarse sobre una base de madera tratada utilizando **tornillos de cabeza Phillips plana**, uno en el frente y dos atrás. Si tiene preguntas sobre la estabilidad, comuníquese con su distribuidor o King Technology.

Instalación de tuberías

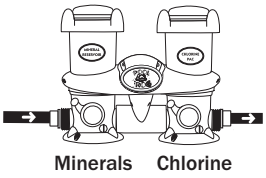


El POOL FROG Twin Cyclers debe instalarse siempre entre el filtro y la piscina (o entre el calentador y la piscina, si corresponde). Nunca instale el POOL FROG Twin Cyclers antes de el calentador, porque podría sufrir daños.

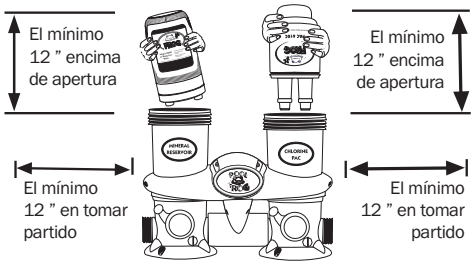
NO instale en tubo de cobre si usa POOL FROG Pac, ya que la corrosión química puede hacer que el tubo falle.



NO instale el POOL FROG Twin Cyclers fuera de línea.

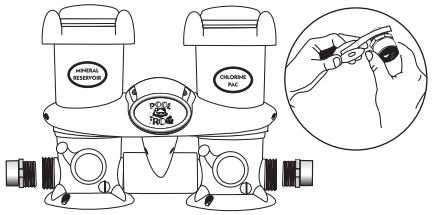


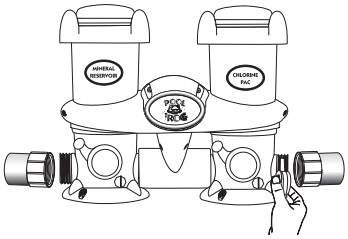
Instale primero con el agua que fluye por los minerales y, luego, con el cloro.



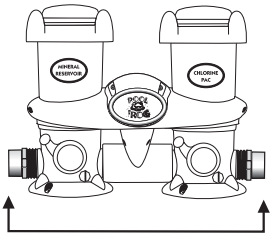
Deje un mínimo de 12 pulgadas arriba y a cada lado del POOL FROG Twin Cyclers para asegurar que haya espacio para reemplazar fácilmente el POOL FROG Mineral Reservoir y el POOL FROG Pac.

1. Atornille los adaptadores en cada extremo del POOL FROG Twin Cyclers siguiendo las instrucciones para un adaptador macho o un adaptador hembra. Ajuste a mano. Termine de ajustar al darle 1 o 2 giros con una llave de tubo. **NO AJUSTE EXCESIVAMENTE.**





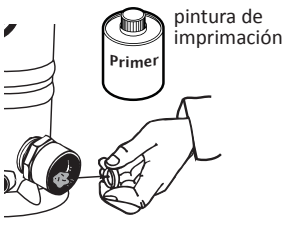
2. Mida la distancia entre los adaptadores machos exteriores y recorte una sección de tubo 3" menor a esa dimensión.

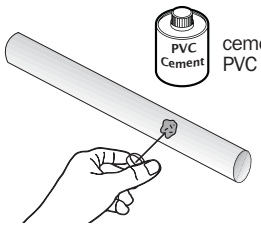


1a. Si usa **adaptadores macho**, aplique cinta de teflón para tubería o sellador en el extremo roscado de cada adaptador.

1b. Si usa **adaptadores hembra**, aplique cinta de teflón para tubería o sellador en el extremo roscado de cada puerto.

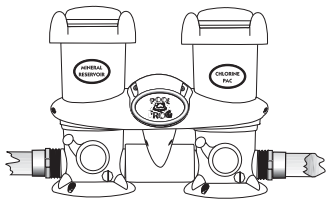
3.





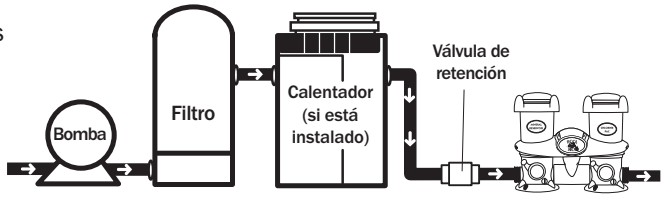
Siguiendo las instrucciones de la pintura de imprimación, aplíquela en el interior de los adaptadores y en los extremos de la tubería. Repita este proceso con cemento para PVC siguiendo las instrucciones del producto.

4.



Inserte el tubo de PVC en los adaptadores con una acción de torsión. Manténgalo en su lugar 5 a 10 segundos para que se una.

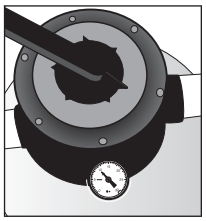
5. Para evitar daños a los calentadores o filtros, instale una **válvula de retención resistente a la corrosión** que reduzca el flujo de retorno de cloro gaseoso cuando los Cyclers están apagados.



Paso 1: preparación de la piscina

1.

Asegúrese de que la piscina tenga una circulación adecuada. El agua de la piscina debe circular completamente a través de la bomba y filtrar por lo menos 1 o 2 veces al día. Esto usualmente requiere de 8 a 12 horas. Consulte con su distribuidor el tiempo de circulación adecuado para su piscina.

2. 

Revise el filtro de la piscina con frecuencia y límpielo periódicamente siguiendo las instrucciones del fabricante. Un filtro sucio reducirá la velocidad del flujo de agua, lo que puede obstaculizar la circulación adecuada.

ADVERTENCIA

No exceda la presión máxima de operación de 50 psi.

3. Verifique la dureza del agua de llenado antes de agregarla a la piscina. Si el contenido de calcio es superior a 400 ppm, busque una fuente de agua blanda para llenar su piscina; de lo contrario, el equilibrio hídrico será muy difícil alcanzar.

4.

Verifique si hay metales en la piscina, como hierro o cobre. Antes de intentar equilibrar el agua, debe eliminar esos metales. Consulte a su distribuidor sobre un removedor o secuestrante de metales y siga cuidadosamente las instrucciones de la etiqueta.

Removedor de metales

5. Antes de comenzar un programa de cuidado de piscinas, primero debe equilibrar el agua de esta. Lleve una muestra de agua a un profesional de piscinas local (o use un juego de pruebas completo) para analizar las pautas importantes del equilibrio hídrico.

IMPORTANTE: siempre siga las instrucciones impresas en las etiquetas de los productos químicos para equilibrar. Agregue estos productos en pequeñas cantidades, una aplicación a la vez, con la circulación funcionando. **Para obtener los mejores resultados, espere de 8 a 12 horas** antes de volver a realizar la prueba y agregue cualquier producto químico adicional necesario para equilibrar el agua.

Pautas del equilibrio hídrico

pH:	**7.2 a 7.8**
Alcalinidad total:	**80 a 120 ppm**
Dureza cálcica:	**200 a 400**
Total de sólidos disueltos:	**<1500**
Estabilizador:	**20 a 80 ppm**
Cloro libre:	**0.5 a 1.0 ppm**

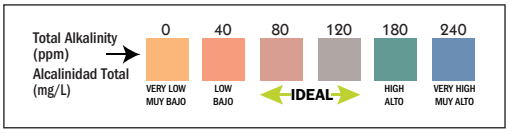
Continuar a la página 18....
Paso 1: preparación de la piscina

(Continuación) Paso 1: preparación de la piscina

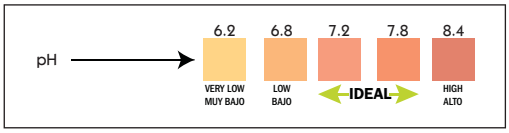
Para obtener mejores resultados en el equilibrio hídrico, siga los pasos **5a a 5e** en orden.

5a. Tome una muestra de agua de la piscina y sumerja en ella una tira reactiva FROG.

5b. Antes que nada, observe la lectura de alcalinidad total. Se deben hacer ajustes para que la alcalinidad total esté en un rango de entre **80 y 120 ppm** antes de realizar cualquier ajuste al pH, incluso si el pH aumenta más.



5c. Cuando la alcalinidad total esté dentro del rango, observe el pH. Debe encontrarse entre **7.2 y 7.8**. Si es más alto o más bajo, agregue un ajustador de pH.



5d. Luego observe la dureza del agua nuevamente. Si es inferior a 200 ppm, agregue un incrementador de calcio. Mantenga siempre el rango entre 200 y 400 ppm.

5e. Por último, observe los niveles del estabilizador o acondicionador. Agregue estabilizador si el nivel es inferior a 20 ppm. Esto evitará que el cloro se desintegre por el sol. Si el nivel del estabilizador está por encima de 80 ppm, drene el agua parcialmente y vuelva llenar la piscina.

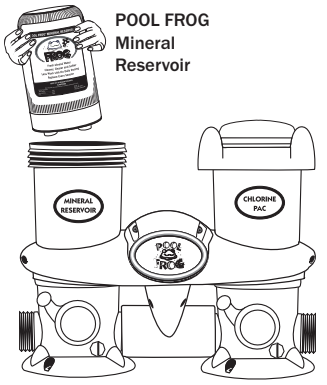
6. Agregar inicialmente un **shock de cloro** solamente para eliminar los contaminantes de la piscina y dejar un cloro residual. Siga las instrucciones del fabricante cuidadosamente. Consulte el cuadro PELIGRO a continuación para obtener pautas importantes sobre choques.

PELIGRO

- **Nunca agregue ningún otro tipo de cloro, modificadores de pH, tratamientos de choque o alguicidas a través de la espumadera. Este tipo de productos se deben agregar directamente a la piscina si es necesario.**
- **Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el POOL FROG Twin Cyclers.**

Paso 2: puesta en marcha del sistema

1.



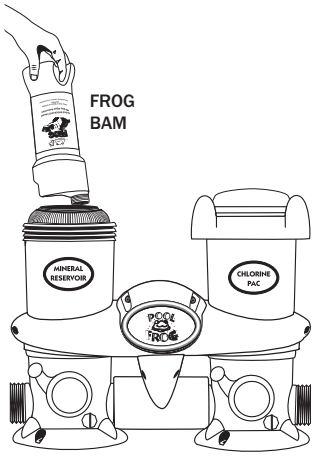
Instale un POOL FROG Mineral Reservoir en el POOL FROG Twin Mineral Cycler. (Siga las instrucciones en la página 14).

IMPORTANTE:
Reemplace el POOL FROG Mineral Reservoir cada seis meses o después de una temporada de uso de la piscina, lo que ocurra primero. Después de ese tiempo, oirá los elementos desgastados en el interior, pero ya no serán efectivos y deberá reemplazarlos.

2.

Vuelva a colocar la tapa y opere el POOL FROG Twin Mineral Cycler con el POOL FROG Mineral Reservoir instalado, durante 10 minutos en la posición ON.

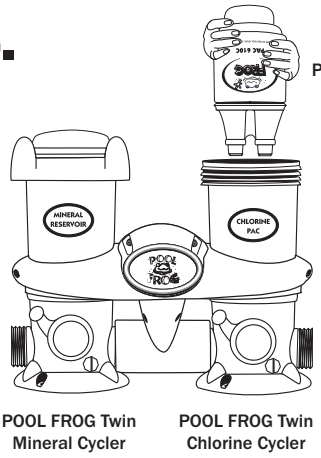
3.



Inserte FROG BAM en el centro abierto del POOL FROG Mineral Reservoir que se encuentra dentro del POOL FROG Twin Mineral Cycler. (Consulte la página 15 para ver las instrucciones).

Utilice FROG BAM para garantizar una protección contra algas de 90 días.

4.



Cuando la lectura de cloro descienda a 1.0 ppm, lo cual puede tardar algunos días, inserte el POOL FROG Pac en el centro abierto del POOL FROG Twin Chlorine Cycler (Siga las instrucciones en la página 16-17).

Paso 3: ajuste del dials de control

1. **Estos Cyclers están diseñados para funcionar eficazmente con una variedad de equipos de piscina, si se siguen estos procedimientos.**

1a. Configure en 10 el dial de control del POOL FROG Twin Mineral Cycler. No se requieren ajustes adicionales.

1b. Ajuste el dial de control Pool Frog Twin Chlorine Cycler según los parámetros de la piscina, tal como se indica en la siguiente tabla. ESTE ES SOLO UN PUNTO DE PARTIDA y tal vez sea necesario realizar ajustes según los requisitos de la piscina. Vea el punto 2 para consultar las instrucciones.

IMPORTANTE: Si utiliza una bomba de varias velocidades, se recomiendan períodos de uso de la bomba de al menos 6 horas por día a velocidad alta para un rendimiento adecuado.**Si hace funcionar la bomba solo a baja velocidad o en velocidad alta por menos de 6 horas, siga las instrucciones para el uso de baja velocidad por 24 horas a continuación.**

TAMAÑO DE LA PISCINA		Tiempo de funcionamiento de la bomba de 8 horas				Tiempo de funcionamiento de la bomba de 12 horas				Tiempo de funcionamiento de la bomba de 24 horas			
		Tamaño de la bomba				Tamaño de la bomba				Tamaño de la bomba			
Galones	Diámetro	1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp	1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp	1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp
7,000	(18')	4.0	3.5	3.0	2.5	2.0	1.5	0.5	2.5^	1.0	0.5	0.5	1.5^
9,.000	(21')	4.5	4.0	3.5	3.0	2.5	2.0	1.5	3.0^	1.5	1.0	0.5	2.0^
12,000	(24')	5.0	4.5	4.0	3.5	3.0	2.5	2.0	1.5	2.0	1.5	1.0	2.5^
15,000		NR	5.0	4.5	4.0	3.5	3.0	2.5	2.0	2.5	2.0	1.5	1.0
20,000		NR	NR	5.0	4.5	4.0	3.5	3.0	2.5	3.0	2.5	2.0	1.5
25,000		NR	NR	5.5	5.0	4.5	4.0	3.5	3.0	3.5	3.0	2.5	2.0

^ Se recomienda una instalación con derivación. Consulte "Consejos de instalación" en la página 6. NR = Este tamaño de bomba no se recomienda para piscinas de este tamaño. CAUDAL RECOMENDADO: 20 a 60 gpm.

Tiempo de funcionamiento de la bomba a baja velocidad por 24 horas

Para asegurar el rendimiento adecuado mientras la bomba funciona a baja velocidad por 24 horas o a alta velocidad por menos de 6 horas, drene el aire mientras la bomba esta prendida al desatornillar la perilla que se encuentra en la parte trasera del POOL FROG Cycler, cerca de la tapa, hasta que aparezca agua. Después, vuelva a atornillar la perilla. Repita este proceso cada vez que se quite la tapa por cualquier razón. Fije el dial de control sobre el Pool FROG Twin Chlorine Cycler en 6 y siga las instrucciones a continuación para determinar la posición correcta para su piscina.

EJEMPLO

TAMAÑO DE LA PISCINA		Tiempo de funcionamiento de la bomba de 12 horas			
		Tamaño de la bomba			
Galones	Diámetro	1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp
7,000	(18')	2.0	1.5	0.5	2.5^
9,000	(21')	2.5	2.0	1.5	3.0^
12,000	(24')	3.0	2.5	2.0	1.5
15,000		3.5	3.0	2.5	2.0
20,000		4.0	3.5	3.0	2.5
25,000		4.5	4.0	3.5	3.0

Encuentre la posición inicial del dial al comparar los parámetros de su piscina que se encuentran en el cuadro anterior. Una piscina por encima del nivel del suelo de aproximadamente 12,000 galones con una bomba de 1 caballo de fuerza que funciona 12 horas por día a alta velocidad requeriría una posición inicial de 2.0.

2.

Durante la primera semana, pruebe diariamente el cloro libre en el agua de la piscina con tiras reactivas FROG, a fin de asegurar la configuración correcta del dial. Haga pruebas semanales durante la temporada.

Después de la prueba, ajuste el dial 1/2 punto más si la lectura de cloro libre ha disminuido a menos de 0.5 ppm, o 1/2 punto menos si la lectura ha aumentado a más de 1.0 ppm. Realice este proceso todos los días hasta que la lectura libre de cloro se estabilice en al menos 0.5 ppm.

IMPORTANTE: los ajustes al dial de control que excedan estas recomendaciones pueden causar que se descarguen cantidades excesivas de tricloro en la piscina. Esto puede ocasionar blanqueamiento o decoloración de las áreas alrededor de la entrada a la piscina y, en algunos casos, blanqueamiento o decoloración del revestimiento o de la pintura de la piscina. Además, el exceso de tricloro en la piscina puede acarrear riesgos para la salud de los bañistas.

Recuerde ajustar el dial de control 1/2 punto sólo con el fin de impedir el exceso de cloración que puede decolorar las superficies de la piscina.

Si usa otro medio de respaldo de cloro, coloque el dial de POOL FROG Mineral Cycler en máximo. Vacíe el POOL FROG Chlorine Cycler. Mantenga una lectura mínima de cloro de 0.5 ppm con un dispositivo de entrega de cloro o mediante la alimentación manual.

Paso 4: cuidado rutinario de la piscina

1.

Ponga a funcionar el filtro las horas suficientes para hacer circular toda el agua una o dos veces al día. Una mayor frecuencia puede ocasionar una cloración excesiva.

ADVERTENCIA

Para evitar la acumulación de presión de gas en el POOL FROG Twin Cyclers, asegúrese de que las válvulas de la línea de retorno de la piscina estén abiertas, excepto al abrir o realizarle mantenimiento a la unidad.

2.

Controle regularmente el agua con las tiras reactivas FROG para mantener los niveles de pH y alcalinidad total.

NOTA: el equilibrio hídrico se ve afectado por la carga de bañistas, el uso de productos químicos, la evaporación y la composición del agua original, por lo que es importante controlar el equilibro hídrico con regularidad.

3.

Mantenga un nivel de cloro libre de 0.5 a 1.0 ppm en todo momento.

Nota: estos niveles bajos de cloro son aceptables solamente cuando se utilizan los minerales de FROG.

PELIGRO

No contamine el POOL FROG Twin Cyclers, el POOL FROG Mineral Reservoir, el POOL FROG Pac ni el FROG BAM con tierra, materia orgánica ni ningún otro compuesto químico para piscinas; especialmente hipoclorito de calcio y cloración de choque, fertilizantes u otros productos químicos domésticos. Si existe algún contacto con estas sustancias y el POOL FROG Twin Cyclers, el POOL FROG Mineral Pac, el FROG Bac Pac o el FROG BAM, se producirá una reacción química con generación de calor, liberación de gases peligrosos, incendios y posibles explosiones.

4.

Aplique un tratamiento de choque a la piscina cada dos semanas o según sea necesario. Recomendamos un tratamiento de choque sin cloro ya que el objetivo de los productos FROG es reducir el uso de cloro. Sin embargo, también se puede usar un tratamiento de choque de cloro.

PELIGRO

- **Nunca agregue ningún otro tipo de cloro, modificadores de pH, tratamientos de choque o alguicidas a través de la espumadera. Este tipo de productos se deben agregar directamente a la piscina si es necesario.**
- **Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el POOL FROG Twin Cyclers.**

5.

Antes de cerrar la piscina para el invierno, use FROG BAM siguiendo las instrucciones de la página 15.

6.

Recuerde reemplazar el POOL FROG Mineral Reservoir y las demás partes reemplazables de POOL FROG según las indicaciones.

Reemplazo del POOL FROG Mineral Reservoir

Debe reemplazarse cada 6 meses o después de una temporada de piscina.

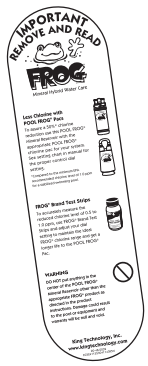
1.

POOL FROG® MINERAL RESERVOIR
The Complete Low-Chlorine Alternative+
www.FrogProducts.com • 800-222-0169
Series 6100 (01-12-6112)
Serial No. _____ FOR POOLS UP TO 25,000 GALLONS
Product Description: The POOL FROG Mineral Reservoir is the heart of an advanced pool care system that destroys bacteria. The patented mineral formula in the POOL FROG Mineral Reservoir also neutralizes acids, which helps keep the pH in an acceptable range with less monitoring. The controlled release of minerals provides an optimum level of protection in your pool. The FROG Mineral System+ reduces chlorine use up to 50%*. Simply use with at least 0.5 ppm of an EPA registered source of chlorine such as the POOL FROG Bac Pac (EPA Reg. No. 53735-2) or a chlorine delivery device. Using the POOL

Revise el frente de la caja y la etiqueta trasera del producto para asegurar que tenga el POOL FROG Mineral Reservoir correcto para el POOL FROG Twin Cyclers.

IMPORTANTE: reemplace el POOL FROG Mineral Reservoir cada seis meses o después de una temporada de uso de la piscina, lo que ocurra primero.

2.



IMPORTANTE: saque y lea la tarjeta de información.

Nota importante: Todas las instrucciones de inserción del POOL FROG Mineral Reservoir y las unidades FROG BAM y POOL FROG Pac están incluidas en la caja del POOL FROG Mineral Reservoir.

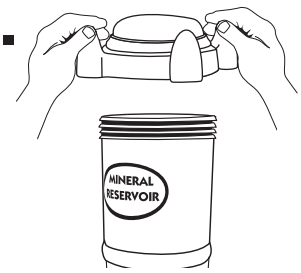
PELIGRO

Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el POOL FROG Twin Cyclers.

3.

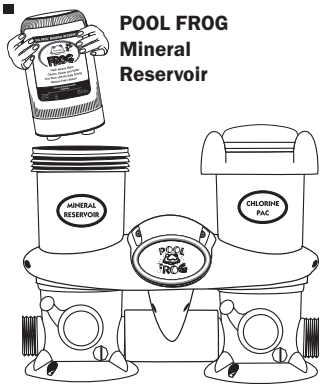
Apague la bomba y gire el dial a la posición OFF sobre el POOL FROG Twin Mineral Cycler. Con esto se reduce el flujo de agua a la unidad al abrir la tapa.

4.



Quite la tapa del POOL FROG Twin Mineral Cycler.

5.

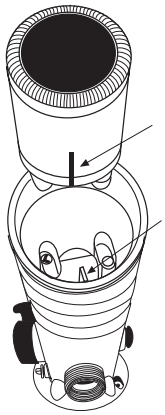


POOL FROG Mineral Reservoir

POOL FROG Twin Mineral Cycler **POOL FROG Twin Chlorine Cycler**

Retire el POOL FROG Mineral Reservoir del la POOL FROG Twin Mineral Cycler y deséchelo si fue utilizado en la piscina durante una temporada o 6 meses, lo que ocurra primero.

6.



Muesca en el POOL FROG Mineral Reservoir

Aleta en el interior del POOL FROG Twin Mineral Cycler

Busque la muesca en el costado del POOL FROG Mineral Reservoir y alinee la muesca con la aleta en el interior del POOL FROG Twin Mineral Cycler. Introduzca el POOL FROG Mineral Reservoir en el POOL FROG Twin Mineral Cycler hasta que quede firme.

7.

Marque en su calendario el remplazo del POOL FROG Mineral Reservoir después de seis meses. **Una vez mojado, el recubrimiento mineral de liberación temporizada de este producto tendrá una eficacia de hasta seis meses consecutivos o una temporada de uso de la piscina, lo que dure menos. Después de este período, incluso si oye el material usado en el interior, este ya no es eficaz y debe reemplazarse.**

Uso del FROG BAM para una garantía de protección contra algas.

Si no usa una unidad FROG BAM continúe en el página 16.
Lea la etiqueta del producto FROG BAM para conocer todas las instrucciones de uso (Núm. Reg. EPA 53735-9).

Como dosis preventiva, agregue:
Uno FROG BAM para piscinas de 10,000 a 15,000 galones.
Dos FROG BAM para piscinas de 15,000 a 30,000 galones.

NOTA: si se utiliza directamente después de un tratamiento de choque, pruebe primero el agua para asegurar que el pH esté dentro de los límites apropiados de 7.2 a 7.8, y que el nivel de cloro no exceda los 4.0 ppm. Evite usar otras sustancias químicas hasta que este producto haya circulado (se haya filtrado) durante un tiempo mínimo de 24 horas.

PELIGRO

Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el POOL FROG Twin Cyclers.

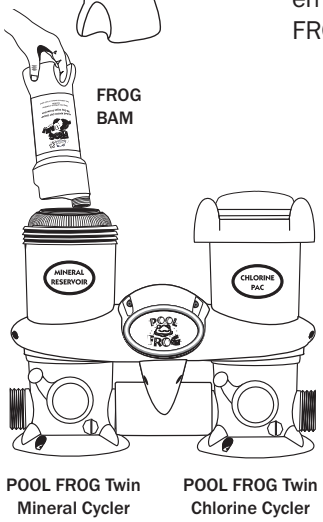
Importante: si va a almacenar el FROG BAM antes de usarlo, consérvelo siempre en un lugar fresco y seco, fuera del alcance de niños y mascotas.

1.

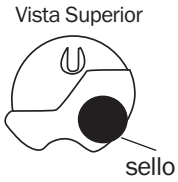
Quite el tapón de la unidad FROG BAM, sin desprender el sello.

Apague la bomba. Gire el dial del POOL FROG Twin Mineral Cycler en OFF y el del POOL FROG Twin Chlorine Cycler en 0. Abra la tapa del POOL FROG Twin Mineral Cycler.

2.



Insértelo boca abajo en el centro abierto del POOL FROG Mineral Reservoir empujando hacia abajo firmemente en la botella FROG BAM para que la llave del POOL FROG Twin Mineral Cycler perfore el sello.



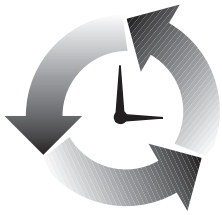
3.

Vuelva a colocar la tapa y ajuste únicamente a mano. **NO AJUSTE EXCESIVAMENTE**

4.

Gire el dial de control del POOL FROG Twin Mineral Cycler a la posición ON.

5.



Encienda la bomba durante 90 minutos para permitir que el FROG BAM circule por la piscina.

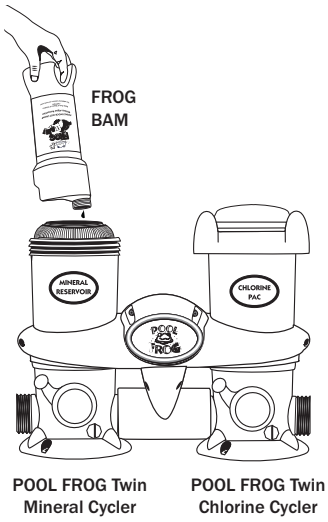
6.

Para extraer la gastado FROG BAM, primero apague la bomba. Gire el dial Pool FROG Twin Mineral Cycler a la posición OFF.

7.

Quite la tapa del POOL FROG Twin Mineral Cycler.

8. Levante el FROG BAM y permita el agua en la botella drene en el POOL FROG Twin Mineral Cycler antes tirarlo ala a la basura o ofrézcalo para reciclaje si es posible. No reutilice o vuelva a llenar este contenedor.



NOTA: si el agua presenta más de una pizca de color azul en el interior del POOL FROG Twin Mineral Cycler, vuelva a colocar la tapa, gire el dial a la posición ON y opere la bomba durante un minuto.

8a. Repita los pasos 1 a 8 si la piscina requiere otra botella de FROG BAM.

8b. Cuando el agua esté clara en el POOL FROG Twin Mineral Cycler, inserte un POOL FROG Pac en el POOL FROG Twin Chlorine Cycler según las instrucciones de la página 16.

Uso del POOL FROG Pac

Se recomienda el uso de POOL FROG Pac para asegurar una reducción de hasta el 50 % en el uso de cloro.* Las unidades POOL FROG Pac se venden por separado. (Núm. Reg. EPA 53735-2)

PELIGRO

Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el POOL FROG Twin Cyclers.

ADVERTENCIA

Evite las chispas, el humo y todo tipo de llama cerca del POOL FROG Twin Cyclers o de productos químicos.

IMPORTANTE: Lea la etiqueta del de POOL FROG Pac cuidadosamente antes de usarlo.

1. Apague la bomba. Gire el dial de control de POOL FROG Twin Chlorine Cycler a 0.

Retire la tapa del POOL FROG Twin Chlorine Cycler y aléjese mientras se disipa elgas del cloro.

2. Corte el mango del POOL FROG Pac con una herramienta de corte de PVC (MANTENGA ALEJADO DE LOS NIÑOS)

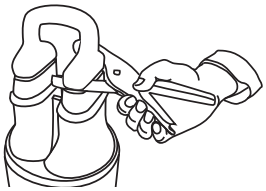
2A. Encuentre la hendidura en el plástico.

Marca en el plástico

2B. Coloque la sección curvada de la herramienta alrededor del extremo angosto de una torre de pac y alinee la hoja en la hendidura.

Puede adquirir la herramienta de corte de PVC en ferreterías de su zona.

2C. Presione los mandos juntos. Repita en el otro lado.

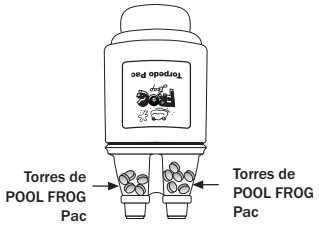


2D. Asegúrese de que la hoja quede derecha en la línea de hendidura para lograr un corte preciso.

Extremos pulidos

2E. Si las aberturas están apretadas juntas, abra con los dedos y recorte con más cercanía a las pantallas de color del interior del POOL FROG Pac. Deje, como mínimo, 1/4 pulgada de plástico para colocar dentro de la base del POOL FROG Twin Chlorine Cycler.

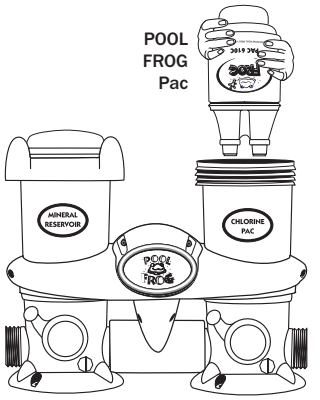
3. Invierta el POOL FROG Pac y agite ligeramente hasta que las tabletas de cloro caigan dentro de las áreas de las torres.

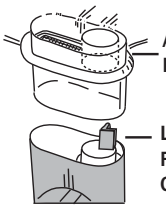


4.

Inserte el POOL FROG Pac dentro del POOL FROG Twin Chlorine Cycler, alineando las aberturas en el POOL FROG Pac con llaves en POOL FROG Twin Chlorine Cycler.

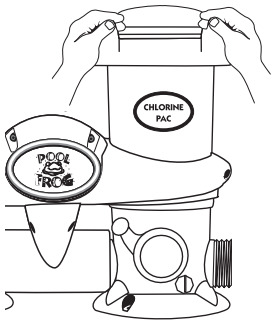
NOTE: Las aberturas tienen una forma diferente a la de las llaves.





5.

Vuelva a colocar el tapón y ajuste únicamente a mano. **NO AJUSTE EXCESIVAMENTE.**



6.

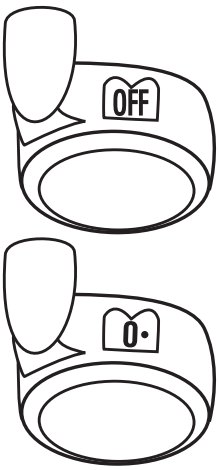
Los POOL FROG Pacs están hechos de plástico HDPE. El envase no es rellenable. No vuelva a usar ni rellene este envase. Ofrézcalo para reciclaje si es posible. Enjuague completamente antes de reciclar o desechar.

7.

Marque en su calendario las fechas de reemplazo aproximadas del POOL FROG Pac.

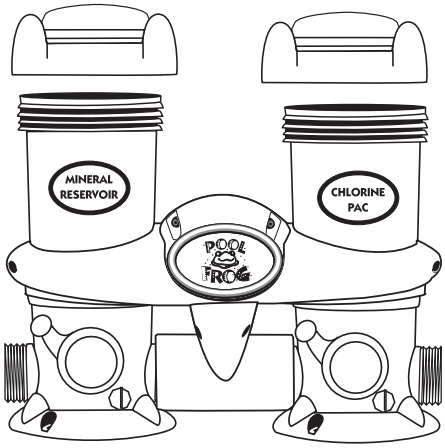
Preparación para el invierno

1.



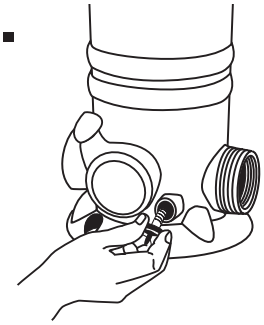
Apague la bomba. Gire el dial del POOL FROG Twin Mineral Cycler en OFF y el del POOL FROG Twin Chlorine Cycler en 0. Abra la tapa del POOL FROG Twin Mineral Cycler.

2.



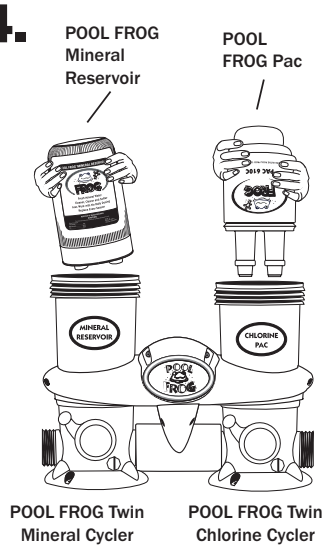
Quite ambos tapas

3.



Desenrosque ambos perillas del frente del POOL FROG Cyclers. Permita toda agua para desaguar.

4.



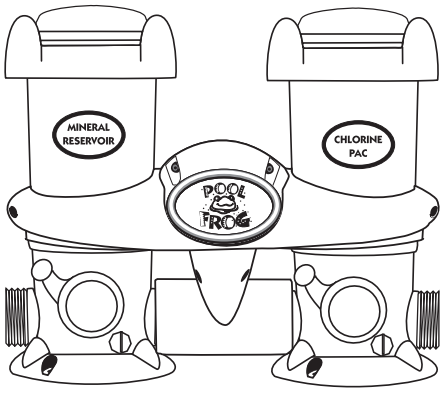
Quite el POOL FROG Mineral Reservoir y deséchelo en la basura. Incluso si oye el ruido de los minerales usados en el interior, éstos ya no son eficaces.

Si el POOL FROG Pac aún contiene cloro, envuélvalo con una bolsa de plástico y guárdelo en un cobertizo o en un ambiente fresco, seco, bien ventilado, fuera del alcance de niños, mascotas, automóviles, motocicletas o cualquier metal que pueda oxidarse, etc. Si está vacío, enjuáguelo y recíclelo.

ADVERTENCIA

Evite las chispas, el humo y todo tipo de llama cerca del POOL FROG Twin Cyclers o de productos químicos.

5.



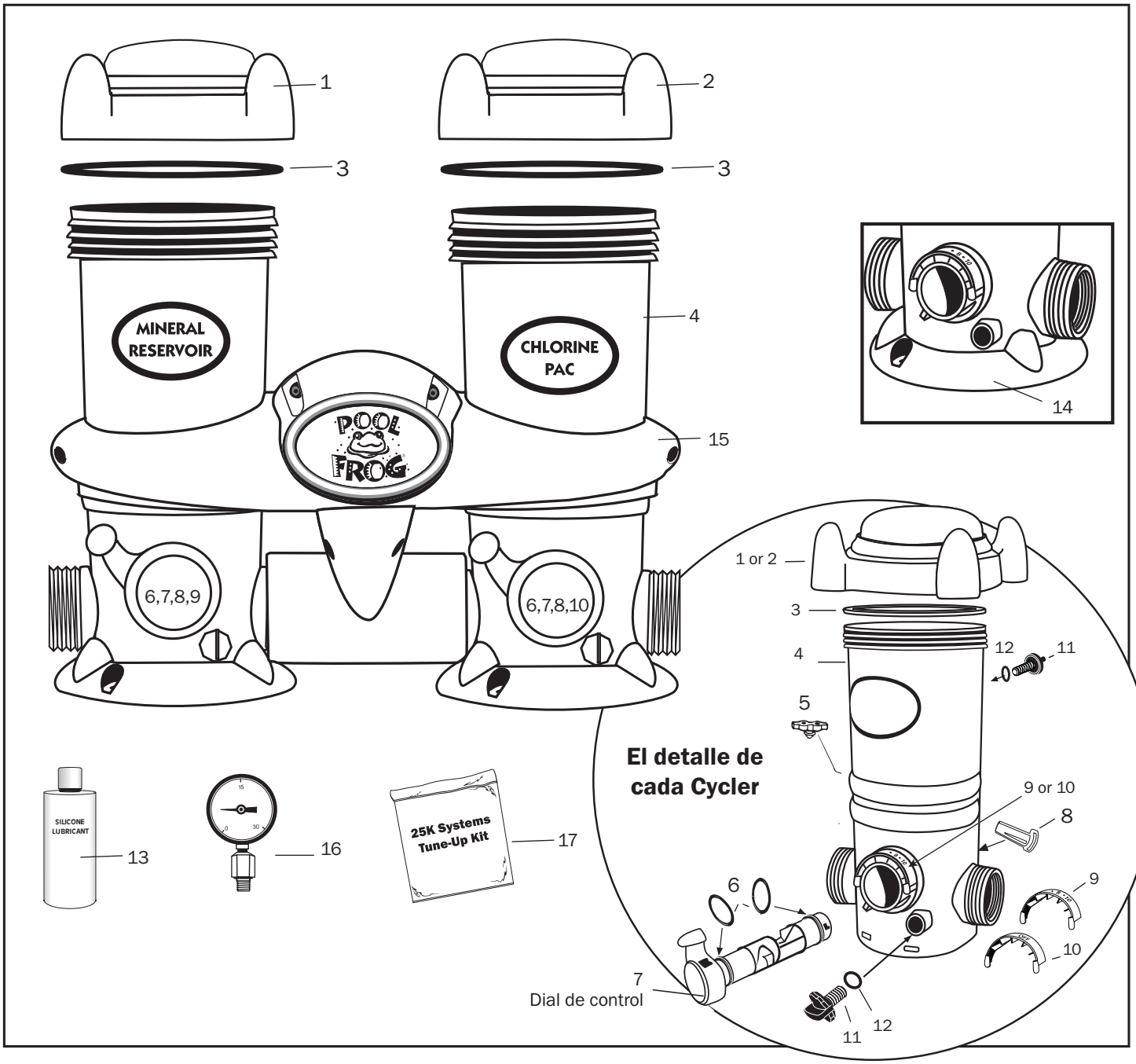
Reemplace ambas tapas y perillas sin ajustar.

Solución de problemas

Para obtener soluciones en mayor profundidad, vaya a solución de problemas frogproducts.com o llame a King Technology al 800-222-0169

Problema	Solución
1. ¿Qué debo hacer si el agua tiene aspecto turbio?	1. Revise que el sistema de filtración esté funcionando de manera correcta (es decir, limpie el filtro, el colector de espuma y el cesto de la bomba). 2. Compruebe que el tiempo de circulación sea el adecuado. Aumente el tiempo de bombeo si no lo es. 3. Cerciórese de que la piscina esté bien equilibrada (vea la página 9-10). 4. Aplique un tratamiento de choque para eliminar la acumulación de materia orgánica. 5. Asegúrese de que la piscina tenga una lectura de cloro libre de 0.5 a 1.0 ppm. 6. Consulte con su distribuidor para obtener más información.
2. ¿Qué debo hacer si el agua cambia de color?	1. Es posible que se estén comenzando a formar algas. Aplique un tratamiento de choque a la piscina, aumente el tiempo de circulación si es necesario y limpie el filtro. 2. Los metales en el agua de llenado pueden haberse oxidado. Revise el agua de la piscina. Consulte con un distribuidor de piscinas local si se necesita un producto de control de metales 3. Consulte con su distribuidor para obtener más información.
3. ¿Qué debo hacer si se forman algas en la piscina?	1. Utilice FROG BAM o un alguicida eficaz según las instrucciones de la botella y cepillar las paredes de la piscina a menudo. 2. Limpie el filtro y aplique un tratamiento de choque con cloro todos los días, hasta que se recupere la claridad del agua. 3. Si está en una región del país donde hay problemas de crecimiento de algas, hable con su distribuidor sobre una garantía de protección contra algas durante 90 días con FROG BAM. **Consulte la etiqueta del producto para conocer los detalles de la garantía.** 4. Consulte con su distribuidor para obtener más información.
4. ¿Qué debo hacer si la cloración es insuficiente con POOL FROG Pac?	1. Si no puede mantener un nivel de 0.5 a 1.0 ppm, primero asegúrese de que haya tabletas de cloro en el área de las torres de la unidad POOL FROG Pac y que la unidad esté instalada de manera correcta. Si realizó alguna corrección, pruebe el agua después de 24 horas. 2. Si el nivel aún es bajo, incremente la posición del dial una unidad y pruebe de nuevo el agua después de 24 horas. Siga incrementando la posición del dial una unidad diaria hasta obtener la lectura apropiada. 3. Aplique un tratamiento de choque a la piscina si la lectura ha sido menor que 0.5 ppm durante más de un día. 4. Asegúrese de que el tiempo de funcionamiento de la bomba sea de por lo menos 6 horas a alta velocidad (40 gpm por minuto o superior) o, de lo contrario, purgue el aire de la perilla trasera cada vez que abra el tapón. 5. Comuníquese con su distribuidor para realizar una prueba de la presión de retorno. Si es inferior a 4 psi considere la instalación de un acoplamiento de ojo más pequeño en el chorro de retorno. 6. Revise si hay fugas en el lado de succión, buscando la presencia de burbujas de aire en el cesto de la bomba o en el chorro de retorno. Comuníquese con su distribuidor para obtener ayuda para corregir esta situación. 7. Comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de King Technology llamando al 800-222-0169.
5. ¿Qué debo hacer si estoy clorando excesivamente con el POOL FROG Pac?	1. Si la lectura de cloro es superior a 3.0 ppm, extraiga la unidad POOL FROG Pac del POOL FROG Twin Chlorine Cycler y pruebe el agua todos los días hasta que la lectura descienda a 1.0 ppm. 2. Vuelva a insertar la unidad POOL FROG Pac, reduzca el ajuste del dial una posición y pruebe de nuevo el agua después de 24 horas. Si la lectura ha aumentado, reduzca el ajuste del dial una posición más. Continúe con este proceso hasta obtener la lectura deseada 3. Si persiste la cloración excesiva en la posición más baja del dial, considere la opción de reducir el tiempo de circulación. Dependiendo del tamaño de la bomba, tal vez esté circulando el agua más de lo necesario, lo cual provoca la adición de más cloro de lo requerido. 4. Comuníquese con su distribuidor para probar la contrapresión. Si excede los 8 psi, considere el uso de un conector esférico más grande en el chorro de retorno. 5. Compruebe si la válvula de liberación de presión está floja o se ha perdido y remplácela. Es una pieza de plástico transparente de aproximadamente 1" de longitud instalada cerca de la base. Si está floja o se ha perdido, puede ser otra vía para que el agua llegue al cloro. 6. Comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de King Technology llamando al 1-800-222-0169.

Lista de piezas



Piezas incluidas con el POOL FROG Twin Cyclers

NÚM. REF.	DESCRIPCIÓN	CANT. INCLUIDA
1 & 3	Tapa con junta tórica para-Mineral Cycler	1
2 & 3	Tapa con junta tórica para-Chlorine Cycler	1
4	Cuerpo	2
5	Válvula de liberación de presión	2
6, 7, 8, 9	Dial de control de mineral con juntas tóricas pasador de bloqueo y placa con números 0-10	2
6, 7, 8, 10	Dial de control de cloro con juntas tóricas, Pasador de bloqueo y placa con ON/OFF	2
11 & 12	Perilla con junta tórica	4
13	Lubricante de silicona de 3/4 onza	1
14	Base de montaje	2
15	Sudario	1

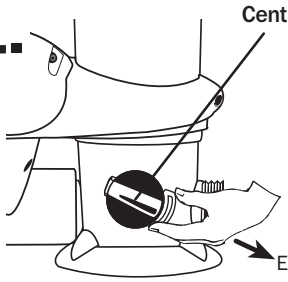
Piezas de repuesto para POOL FROG Twin Cyclers

NÚM. REF.	NÚM. CAT.	DESCRIPCIÓN
1 & 3	01-22-1417	Tapa con junta tórica-para-Mineral Cycler
2 & 3	01-22-1410	Tapa con junta tórica-para Chlorine Cycler
3	01-22-1926	Junta tórica la tapa
5	01-22-9486	Válvula de liberación de presión
6, 7, 8, 9 or 10	01-22-1457	Dial de control con juntas tóricas, pasador de bloqueo y placa con números 0-10 y ON/OFF
6	01-22-1456	Juego de juntas tóricas del dial de control
11 & 12	01-22-9628	Perilla con junta tórica
13	01-22-9970	Lubricante de silicona de 3/4 onza
14	01-22-1480	Base de montaje
16	01-22-4000	Manómetro
17	01-22-1470	Kit de puesta a punto 25K

Mantenimiento del POOL FROG Twin Cyclers

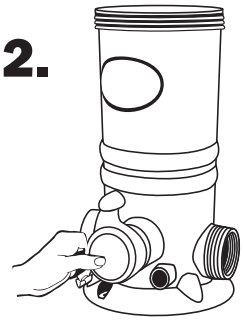
Reemplazo de las juntas tóricas del dial de control

1.



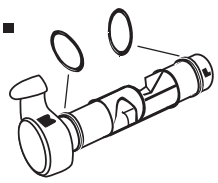
En la parte trasera del POOL FROG Twin Cyclers, presione el centro del pasador de bloqueo con un dedo y extráigalo del dial.

2.



Gire el dial de control hacia adelante y hacia atrás al del cuerpo.

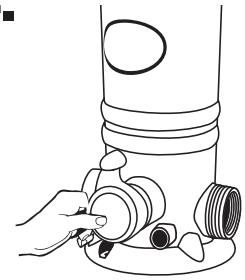
3.



Reemplace las dos juntas tóricas. Aplique a las juntas tóricas el lubricante de silicona incluido con el POOL FROG Twin Cyclers.

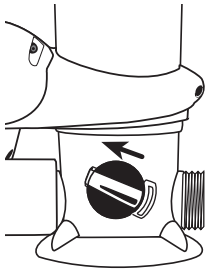
Lubricante de silicona
Producto n.º 01-22-9971

4.



Introduzca el dial de control con cuidado en el cuerpo.

5.



Vuelva a colocar el pasador de bloqueo al introducirlo por las muescas del dial hasta que enganche en su sitio.

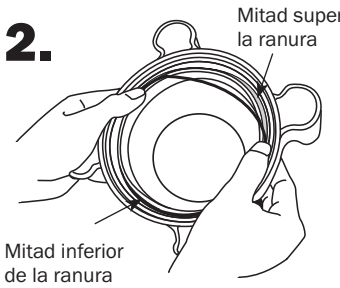
Continuar a la página 22
Mantenimiento del POOL FROG Twin Cyclers

Continuar...Mantenimiento del POOL FROG Twin Cyclers

Reemplazo de la junta tórica de la tapa

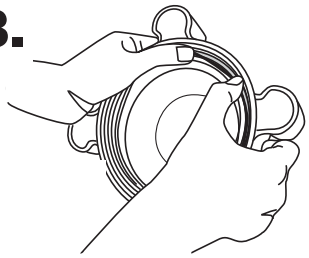
1. Retire la junta tórica vieja

2.



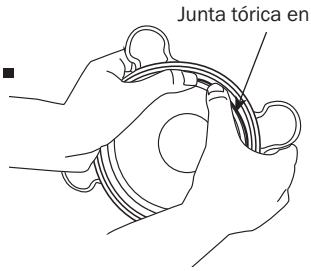
Coloque una nueva junta en la mitad inferior de la ranura.

3.



Coloque los pulgares a cada lado de la tapa sobre la junta tórica en la ranura.

4.



Haga rodar los pulgares hacia adelante y hacia atrás sobre la junta tórica mientras empuja hacia arriba hasta que la junta tórica entre en la parte superior de la ranura.

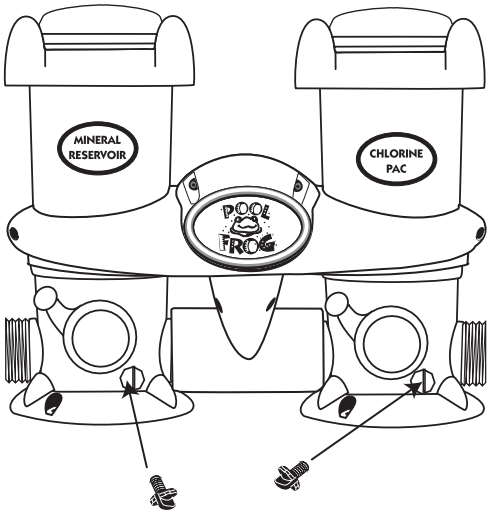
Lubricante de silicona
Producto n.º 01-22-9971

Lubrique la junta tórica cada dos meses con el lubricante de silicón que incluido con con su POOL FROG Twin Cyclers. NO USE lubricantes a base de petróleo.

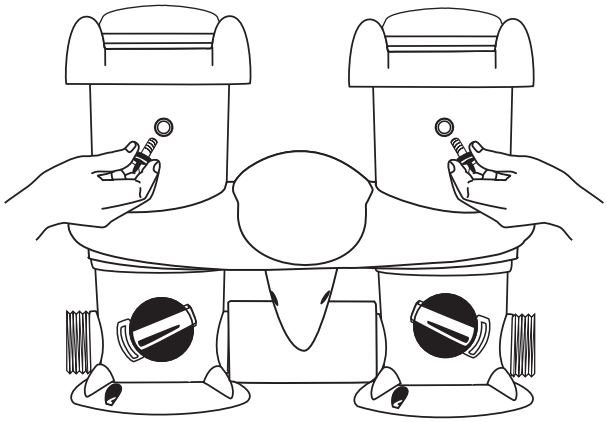
Reemplazo de las perilla

Para reemplazarlas, simplemente desatornille las perillas viejas y reemplácelas por unas nuevas.

Frente del Cyclers



Parte trasera del POOL FROG Twin Cyclers



Garantía limitada de dos años del POOL FROG Cycler

Registre su producto en línea hoy en frogproducts.com/reg para extender la garantía estándar de 2 años a una cobertura de 10 años.

King Technology, Inc. garantiza al comprador original que esta unidad no presentará defectos de materiales o de mano de obra por un período de dos (2) años a partir de la fecha de la compra original. Esta garantía cubre el cuerpo, la tapa y el dial de control pero excluye específicamente las juntas tóricas. King Technology tiene la opción de reemplazar las piezas defectuosas sin cargo después de haberse determinado qué se necesita para corregir la deficiencia. Las piezas de repuesto, con la excepción de las juntas tóricas, están garantizadas por el resto del período de la garantía original.

1. Para obtener el servicio de la garantía, debe enviar el producto a King Technology o a su distribuidor autorizado más cercano. El comprador tiene a su cargo los gastos de envío. Puede obtener el nombre del distribuidor autorizado más cercano puede obtenida por en www.frogproducts.com/find-a-dealer o lamando a King Technology al 800-222-0169. Cuando solicite el servicio de la garantía, se le solicitará la presentación del recibo de la compra. El comprador debe presentar el recibo de la compra o algún otro documento que permita verificar dicha compra. Para prolongar la garantía limitada de dos años a diez años, simplemente complete la tarjeta de la garantía que recibió con la unidad y envíela a King Technology dentro de los 30 días siguientes a la fecha de compra e instalación.

2. Esta garantía no cubre defectos causados por modificación, alteración, reparación o mantenimiento de la unidad contrarios a las instrucciones adjuntas; uso abusivo o incorrecto del producto; o bien, operación o instalación contrarias a las instrucciones adjuntas. Esta garantía también excluye todos los costos que surjan de la instalación, el ajuste, el desmontaje o el reemplazo de unidades o piezas defectuosas. Esta garantía excluye también todas y cada una de las reclamaciones que surjan de sustancias químicas empleadas en el producto o de sus características.

3. Cualquier garantía expresa no prevista en el presente documento y cualquier recurso por incumplimiento de la garantía o incumplimiento de un contrato que, sin esta disposición, podrían surgir por implicancia o efecto de la ley, queda expresamente excluida y rechazada. Las garantías implícitas de comerciabilidad y de adecuación para cualquier propósito en particular están expresamente limitadas a un plazo de dos años. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación anterior puede no aplicarse en su caso.

4. En ninguna circunstancia King Technology será responsable ante el comprador o cualquier otra persona por los daños o las pérdidas sufridos por la utilización de sustancias químicas en el producto o por las características físicas de estas, ni por la interrupción del funcionamiento del producto o cualquier otro daño o pérdida especial, accidental o emergente. En algunos estados no se permite la exclusión o limitación de daños y perjuicios accidentales emergentes, de modo que es posible que la limitación o exclusión mencionada no se aplique en su caso.

5. No utilizar o utilizar incorrectamente el POOL FROG Mineral Reservoir y el POOL FROG Pac pueden provocar daños al equipo o lesiones personales. Toda garantía queda nula si este producto no se utiliza con el POOL FROG Mineral Reservoir y el POOL FROG Pac recomendados.

No se olvide de registrar su garantía y de suscribirse para recibir correos electrónico sobre ofertas especiales y consejos útiles sobre el cuidado del agua. Visite frogproducts.com/reg.

Hecho en Estados Unidos.

Patentes: kingtechnology.com/IP

Fabricado por:

© King Technology Las siguientes son marcas registradas de King Technology

FROG®	FROG BAM®	SmartChlor®
POOL FROG®	FROG Serene™	FROG Jump Start®
POOL FROG XL PRO®	FROG Filter Mate™	Fresh Mineral Water®
Flippin' FROG®	INSTANT FROG®	New Water®
Flippin' FROG XL®	FROG @ease®	Perform-Max

530 11TH AVE S, HOPKINS, MN 55343 | 800.222.0169 | frogproducts.com

20-48-0175
553041943R5N